

INFORMACIÓN GENERAL

- > Diseño compacto que ofrece alta relación torque-peso.
- > Diseño modular que permite múltiples configuraciones, brindando flexibilidad y eficiencia a un costo reducido.
- > Perfecta alineación de los módulos garantizada por anillos de centrado, mecanizados con precisión.
- > Disponible opciones de Yugo Simétrico o Yugo Canteado/Inclinado para cumplir con una amplia gama de requerimientos de torque.
- > Optimizado para bases de montaje bajo norma ISO 5211, con accesorios completamente configurables para montaje directo.
- > Fácil configuración en campo y mantenimiento sencillo.
- > Recubrimiento epóxico en poliuretano superior como estándar.



ESPECIFICACIONES

Fluido¹	Fluido Hidráulico
Rango de Presión	500 hasta 3000 psi (35 hasta 207 bar)
Rango de Temperatura¹	Estándar: -20°F hasta 212°F (-29°C hasta 100°C) Baja Temperatura: Por debajo de -50°F (-46°C) PED: -20°F hasta 176°F (-29°C hasta 80°C)
Torque de Salida	1,629 hasta 885,100 lb-plg. (187 hasta 100,000 Nm)
Torque Final del Resorte	2,744 hasta 445,261 lb-plg. (310 hasta 50,306 Nm)

NOTA:

¹ Contacte la fábrica para consultar sobre otros fluidos o rangos de temperatura no estándar.

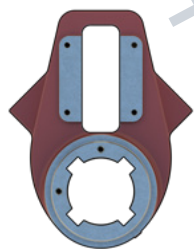
ESTÁNDARES DE DISEÑO

Base de Montaje	ISO 5211: 2001(E)
Accesorios de Montaje	NAMUR-VDE (Impulsado por eje)
Prueba de Desempeño	EN 15714-4:2009
Grado de Protección	IP67M & IP68 por IEC 60529
Seguridad	ATEX, apto para SIL 3, PED bajo solicitud

YUGO SIMÉTRICO O CANTEADO/INCLINADO

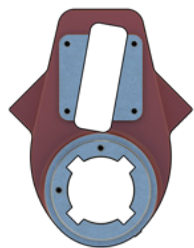
El corazón, o módulo de torque, en el actuador Serie 98 es el yugo escocés. Este mecanismo convierte el movimiento lineal en movimiento rotativo. El pistón y/o los resortes se acoplan directamente a un yugo giratorio con una ranura que engancha los bloques deslizantes.

Este tipo de actuador tiene una curva de torque particular, que inicia alta, luego descende hacia la mitad del trazo, y termina con un torque creciente — ofreciendo una optimización inherente de requerimientos de torque asociada con muchas aplicaciones de válvula.



YUGO SIMÉTRICO

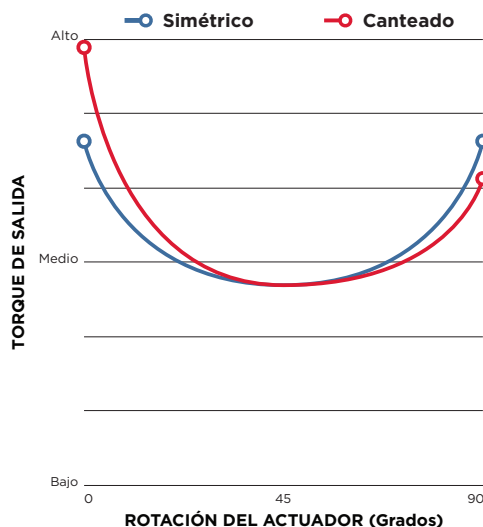
- > La curva de salida de torque es balanceada.
- > Los requerimientos de torque son similares al separarse del asiento y en la posición final.



YUGO CANTEADO / INCLINADO

- > Las aplicaciones requieren optimizar el torque de salida versus la curva del ángulo del eje.
- > La curva de torque de salida se desplaza.
- > Los requerimientos de torque no son los mismos el separarse del asiento y en la posición final.

COMPARATIVOS DE CURVA DE TORQUE S98



DISEÑO MODULAR

MÓDULO DE PRESIÓN

- > Hidráulico

MÓDULO DE TORQUE

- > Yugo Simétrico o Canteado/
Inclinado

BOMBA MANUAL

- > Bomba manual para anulación
del mando hidráulico

MÓDULOS DE ACCIÓN DIRECTA O RETORNO POR RESORTE

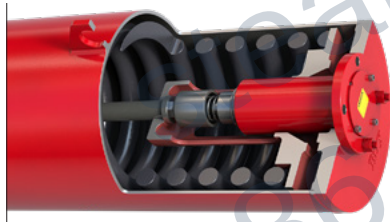
- > Mando Manual de Emergencia con
Tornillo de Accionamiento Directo
- > Mando Manual de Emergencia con
Tornillo y Operador de Engranajes
- > Anulación Hidráulica
- > Tope de Carrera Extendido
- > Amortiguador Hidráulico
- > Test de Carrera Parcial/Dispositivo
de Bloqueo



OPCIONES

AMORTIGUADOR HIDRÁULICO

- > Proporciona una amortiguación
ajustable de la alta velocidad al
final de la carrera, previniendo
golpes y daños en el asiento de
la válvula, así como choque en la
tubería. (Disponible para Acción
Doble o Retorno por Resorte).

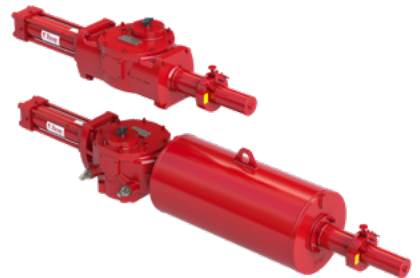


CAPACIDAD DE PARADA DE EMERGENCIA

- > Actuación rápida (menos de un
segundo)
- > Diseño robusto
- > Configuraciones Personalizables
- > Opciones de Despresurización
Automática o Manual
- > Apto para Certificación SIL — Nivel
de Integridad de Seguridad — por
IEC 61508

DISPOSITIVO DE CARRERA PARCIAL

- > Permite una verificación ESD del
funcionamiento de la válvula sin
interrumpir el proceso.



ACCESORIOS

Agregue versatilidad al S98 seleccionando los accesorios aplicables de la línea completa de posicionadores, monitores de estado y solenoides de Bray.

La combinación de actuadores y accesorios ofrece la mejor compatibilidad, economía y desempeño de calidad en la industria de control de fluidos.



**MONITOR DE ESTADO
PARA VÁLVULAS**
Serie 5A | 5B | 5C



**MONITOR DE ESTADO
PARA VÁLVULAS**
Serie 54



**UNIDAD DE ENERGÍA
ELECTRO - HIDRÁULICA**
Serie 98EH